

## Lectoescritura y comunicación

Por Andrés Díaz Marrero

La experiencia nos enseña que la capacidad de los seres humanos de comunicarse, entre sí, mediante el lenguaje es lo que les ha permitido alcanzar el nivel de conocimientos, y desarrollo de las ciencias y tecnologías presentes.



La alfabetización es por ende, un instrumento de indudable valor educativo. Sabemos que casi la totalidad del currículo escolar esta fundamentado en las destrezas del lenguaje, y que la palabra escrita es la herramienta por excelencia para la enseñanza-aprendizaje.

Las Artes del Lenguaje: hablar, escuchar, leer y escribir, son los elementos constitutivos principales de la comunicación humana. La enseñanza de las Artes del Lenguaje comienza en el hogar. Allí se aprende a escuchar y a hablar, y con ello estrategias de lectoescritura.

## Existe una relación conceptual directa entre *hablar y escribir, y entre escuchar y leer.*

Luego de haber adquirido las destrezas básicas de alfabetización, el estudiante escribe y lee utilizando grafemas (signo visual) y fonemas (signo auditivo).

**En el Arte de Escribir el estudiante:**

a) *escribe con grafemas* cuando lo hace sobre el papel con un lápiz o bolígrafo y cuando tecldea letras a la computadora. Al escribir manualmente o al tecldear a la computadora el estudiante escoge los grafemas, con los que desea expresarse, y los ordena en secuencias convenidas para formar palabras<sup>1</sup>; es decir, escribe con signos o grafías.



b) *escribe con fonemas*<sup>2</sup> cuando conversa con alguien, o le dicta a una grabadora de cinta magnetofónica, entre otras. Pues, cuando habla (o dicta) escoge los fonemas con que se expresa y los ordena en secuencias convenidas para formar palabras es decir, escribe con sonidos.

En el Arte de Leer el estudiante:



a) *lee grafemas* (acto visual) de la página escrita, del monitor de la computadora y de anuncios fijados a la orilla de la carretera. Para captar la intención del mensaje los descodifica y ordena en una secuencia particular.

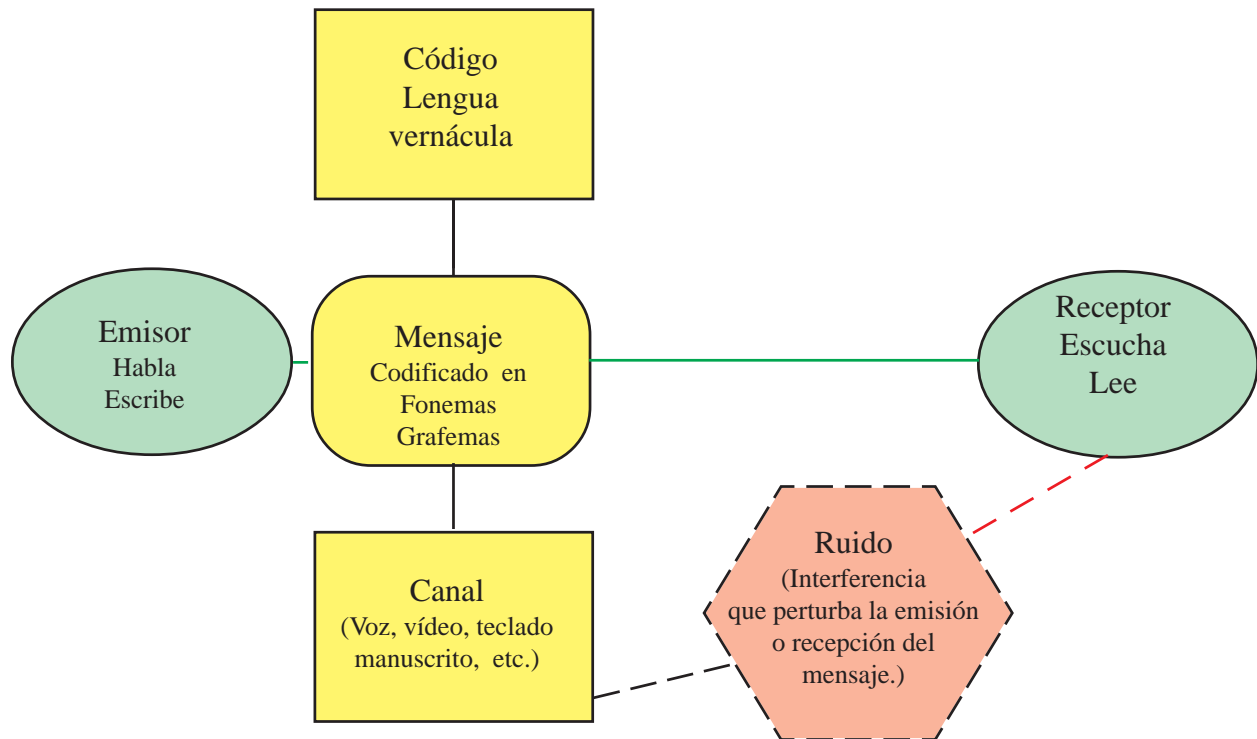


b) *lee fonemas* (acto auditivo) cuando escucha una conversación, un mensaje televisivo o los diálogos de una película. Para captar la intención del mensaje los descodifica y ordena en una secuencia particular.



## Relación entre las funciones de hablar-escribir y escuchar-leer.

Las teorías contemporáneas de comunicación, atribuyen la función: *hablar-escribir* al emisor del mensaje y la función *escuchar-leer* al receptor del mensaje. En realidad, el sujeto es, simultáneamente, emisor y receptor del mensaje. Cuando habla escucha (mentalmente) lo que dice y cuando escribe lee (mentalmente) lo que escribe.



Hablar y escuchar, es decir, escribir y leer fonemas, es el uso natural y propio del lenguaje. La oralidad es el fundamento de toda lengua. La escritura textual manuscrita o la fijada y compuesta mediante algún sistema mecánico o electrónico es una transformación tecnológica de la oralidad. Este tipo de escritura requiere de herramientas para su ejecución.

La escritura textual es un producto artificial de la lengua. Esta representación de la oralidad tiende a verse en su manifestación mecánica, de ahí que muchos educadores le den más importancia al manejo de las herramientas: lápices, bolígrafos, teclados, etc. que al proceso mental causal de toda comunicación..

*El acto de leer incluye el acto de escribir.* Quien lee internaliza el orden sintáctico y las estructuras tipográficas y visuales del texto para fijarlas en la memoria<sup>3</sup>. es decir, escribe mentalmente.

## Leemos (escuchamos) para comprender

Si bien existe una correspondencia entre los grafemas (letras) y fonemas( sonidos de la voz) que utilizamos para obtener una imagen acústica al leer o escuchar. Leer va más allá de traducir oral o mentalmente las letras a sonidos para formar palabras, es necesario que las mismas sirvan para construir significados.



La lengua escrita o hablada es el vehículo del pensamiento humano. Comprender lo que se escucha, lee, habla y escribe es la finalidad del proceso comunicativo.

## Literatura

La literatura es el arte que utiliza la palabra como instrumento de expresión. El escritor es un emisor que expresa su obra (escribe) con fonemas o grafemas. Ejemplo: Los juglares, poetas errantes, que cantaban o recitaban sus composiciones, escribían con fonemas.



Los autores clásicos escribían sus obras con grafemas, manuscrito o impresas.



## **Cómo ayudar al niño<sup>4</sup> a adquirir y desarrollar destrezas de comunicación**

Conversar con él, recuerde que las Artes del Lenguaje se fundamentan en la intercomunicación, háblele de los objetos que le rodean, relacione nombres y palabras con objetos señalados por usted y con acciones que usted o el niño ejecuta.

Describir experiencias compartidas según estas van ocurriendo. Aún cuando el niño en ese momento específico no entienda cabalmente lo que se le dice él lo almacenará en su memoria y cuando se encuentre con una situación similar la misma no le será extraña.

Leer, con o para él, cuentos y poemas en voz alta, esto lo ayuda a relacionar el texto del libro con el mensaje hablado. Pronto se darán cuenta de que leemos de izquierda a derecha y de arriba hacia abajo. Y notará que cada texto tiene un principio y un final. Leerle ayudará a establecer una relación de cordialidad y afecto entre ambos. Observará cómo goza escuchando el texto y se entusiasman con los gestos y tono de la voz.

### **Derecho a disfrutar de la literatura**

Disfrutar de la literatura es un derecho de los niños.

El placer que brindan los cuentos, poemas y dramas debe estar al alcance de ellos.

Leerles cuentos y poemas es un acto de amor y solidaridad. La lectura oral se convierte en un acontecimiento, una interrelación social y espiritual entre adulto y niño.



### **Función didáctica de la literatura**

Los cuentos y poemas ayudan al niño a incrementar el vocabulario y a construir mundos imaginarios. La capacidad de abstracción y conceptualización aumenta en él cada vez que escucha la lectura de un cuento o un poema nuevo.

## Notas:

<sup>1</sup> La palabra está formada por un fonema o por un conjunto de fonemas que se pronuncian o escriben en un orden particular, la misma tiene significación léxica o gramatical, en la escritura va entre blancos, y en la pronunciación va entre pausas o silencios.

<sup>2</sup> El idioma español cuenta con 24 fonemas (cinco vocales y 19 consonantes). El fonema es la representación mental de un sonido; el sonido real que forma el fonema se llama alófono. Con ellos formamos las sílabas. Al hablar no lo hacemos en una emisión continua sino en intermitencias o brinquitos de la voz. Cada uno de estos brinquitos constituye una sílaba.

<sup>3</sup> En su fondo el empleo de la lengua es un proceso mental. Las llamadas divisiones de las Artes del Lenguaje en cuatro artes o destrezas: escuchar, hablar, leer y escribir no es otra cosa que maneras de focalizar aspectos de un todo con el propósito de enfatizar para fines didácticos un determinado aspecto.

<sup>4</sup> Usamos el masculino para significar ambos géneros.